



第 54 屆會董就職 Inauguration of the 54th Term Committee Members



▲ 鄭雁雄（左）頒發證書予第 54 屆會長蔡冠深。
Zheng Yanxiong (left), present certificate to Jonathan Choi, the 54th Chairman.



▲ 陳國基（中）頒發證書予第 54 屆副會長。
Eric Chan (middle), present certificates to the 54th Vice-chairmen.

第 53 屆會董會任期於 2024 年 10 月底屆滿，並依照章程規定改選第 54 屆會董。經該年度會員周年大會通過決議，成立第 54 屆選舉委員會，負責辦理選舉會董事宜。選舉工作於 10 月 28 日順利完成，蔡冠深眾望所歸，當選第 54 屆會長。

The 53rd term Committee expired at the end of October 2024. In accordance with the Chamber's Articles of Association and a resolution passed at the AGM 2024, an election committee was formed and entrusted with the election for the 54th term Committee. The election was completed on 28 October with Jonathan Choi elected as the 54th Chairman.



◀ 李家超透過視像形式致賀辭。
John Lee sent congratulations through a video message.



▲ 第54屆全體會董合照。
The 54th term Committee Members.



第54屆會董就職典禮假香港會議展覽中心舉行，行政長官李家超透過視像形式致賀辭，中聯辦主任鄭雁雄，政務司司長陳國基，全國政協常委、港澳台僑委員會主任劉賜貴及外交部駐港特派員公署副特派員李永勝蒞臨主禮。本屆首長及全體會董在逾千名來賓熱烈祝賀下，莊嚴就任。(28/11)



The Chamber's 54th Term Board Inaugural Ceremony was staged at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. John Lee, Chief Executive of the HKSAR, sent congratulations through a video message. Invited to be officiating guests were: Zheng Yanxiong, Director of the Liaison Office of the Central People's Government in the HKSAR; Eric Chan, Chief Secretary for Administration of the HKSAR Government; Liu Cigui, Standing Committee Member and Chairperson of Committee for Liaison with Hong Kong, Macao, Taiwan and Overseas Chinese of the CPPCC and Li Yongsheng, Deputy Commissioner of Office of the Commissioner of the Ministry of Foreign Affairs of the PRC in the HKSAR. The Chamber's Office-bearers and Committee Members were inaugurated in the presence of over 1,000 guests. (28/11)

